

DODATOK č. 1

k zmluve o spolupráci a finančnej spoluúčasti pri zabezpečovaní rekonštrukcie športového ihriska v MČ Košice – Sever zo dňa 23.11.2015, uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Článok I.

Zmluvné strany

1.

Názov : **Mestská časť Košice – Sever**
Sídlo : Festivalové námestie 2, 040 01 Košice
Štatutárny zástupca: Marián Gaj, starosta
IČO : 00690929
DIČ : 2020762964
IČ DPH : nie je platcom DPH
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 0569524001 / 5600
IBAN SK24 5600 0000 0005 6952 4001

Zodpovedná osoba vo veciach zmluvných: Mgr. Ladislav Török

Zodpovedná osoba za realizáciu: Ing. Ján Hučko
p. Igor Vargoško

(ďalej len „MČ“)

2.

Názov : **Správa mestskej zelene v Košiciach**
Sídlo : Rastislavova 79, 040 01 Košice
Štatutárny zástupca: Ing. Marta Popříková, poverená zastupovaním štatutárneho orgánu
IČO : 17078202
IČ DPH : SK 2021157556
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu : IBAN SK60 5600 0000 0004 4386 8001

Zodpovedná osoba vo veciach zmluvných: JUDr. Katarína Ondášová, poverená zastupovaním PaPÚ

Zodpovedná osoba za realizáciu: p. Viktor Biščák
p. Jiřina Vrabcová

(ďalej len „SMsZ“)

Zmluvné strany sa dohodli na tomto Dodatku č.1:

Článok 2

Predmet dodatku

2.1 Článok I. Zmluvné strany, odsek 2. sa mení nasledovne:

| | |
|--|---|
| Názov : | Správa mestskej zelene v Košiciach |
| Sídlo : | Rastislavova 79, 040 01 Košice |
| Štatutárny zástupca: | Ing. Marta Popriková, poverená zastupovaním štatutárneho orgánu |
| IČO : | 17078202 |
| IČ DPH : | SK 2021157556 |
| Bankové spojenie : | Prima banka Slovensko, a.s. |
| Číslo účtu : | 0443869004/5600 |
| IBAN: | SK42 5600 0000 0004 4386 9004 |
| SWIFT: | KOMASK2X |
| Zodpovedná osoba vo veciach zmluvných: | JUDr. Katarína Ondášová, poverená zastupovaním PaPÚ |
| Zodpovedná osoba za realizáciu: | p. Viktor Biščák p. Jířina Vrabcová |

(ďalej len „SMsZ“)

2.2. Článok II. Zmluvy Predmet a účel zmluvy, odsek 1. sa mení nasledovne:

1. Zmluvné strany deklarujú spoločný záujem na vzájomnej spolupráci a finančnej spoluúčasti na realizácii rekonštrukcie „**Športového ihriska Národná trieda č.76-86**“ v MČ Košice – Sever (ďalej len športové ihrisko, resp. dielo) na pozemku vo vlastníctve mesta Košice, parcela č. 5476/1 k. ú. Severné mesto, zapísaná na LV č. 11620, v rozsahu podľa projektovej dokumentácie z IV/2016, ktorej spracovateľom je SMsZ.

2.3 Článok III. zmluvy Termín plnenia, v odseku 1. sa mení termín ukončenia prác nasledovne:

Termín ukončenia prác: 30.07.2016

2.4 Článok IV. zmluvy Výška a podmienky finančnej spoluúčasti sa mení nasledovne:

1. MČ Košice - Sever zabezpečí financovanie materiálu a práce na realizácii rekonštrukcie športového ihriska podľa čl. II. v rozsahu projektovej dokumentácie Architektonicko-stavebného riešenia ihriska z IV/2016, ktorej spracovateľom je SMsZ v hodnote podľa rozpočtu, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tohto dodatku, nasledovne:

Cena spolu bez DPH : 28 333,07 €
DPH 20 % 5 666,61 €
CENA SPOLU vrátane DPH: 33 999,68 €
(slovom tridsaťtritisícdeväťstodevät'desiatdeväť eur a šesťdesiatosem centov)

2. Správa mestskej zelene v Košiciach zabezpečí a poskytne projektovú dokumentáciu realizácie rekonštrukcie športového ihriska v hodnote:

Cena spolu bez DPH: 470,91 €
(slovom štyristosedemdesiat eur a deväťdesiatjeden centov)

3. Celková cena rekonštrukcie detského ihriska:

a) Cena realizácie s DPH: 33 999,68 €

b) Cena projektovej dokumentácie: 470,91 €

Cena SPOLU: 34 470,59 €

(slovom tridsaťštyritisícštyristosedemdesiat eur a päťdesiatdeväť centov)

4. MČ uhradí SMSZ za materiál a práce podľa článku II. tohto dodatku, t.j. za realizáciu rekonštrukcie športového ihriska sumu vo výške 33 999,68 € a to na základe faktúr s lehotou splatnosti 30 dní od ich doručenia MČ. Pre práce vykonané v roku 2015 bola vyhotovená čiastková faktúra, ktorej prílohou bol Súpis vykonaných prác podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Celkové finančné vysporiadanie sa vykoná konečnou faktúrou, ktorú vyhotoví SMSZ v lehote 5 dní od ukončenia a odovzdania riadne zhotoveného diela MČ. Súčasťou celkového finančného vysporiadania bude kópia súpisu vykonaných prác. Podkladom na vyhotovenie faktúry bude Súpis vykonaných prác podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ktorý bude tvoriť prílohu faktúry a písomný protokol o odovzdaní športového ihriska vyhotovený zhotoviteľom diela a podpísaný oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

Článok 3

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné náležitosti zmluvy, ktoré týmto dodatkom neboli dotknuté ostávajú v platnosti bez zmeny.
2. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy o spolupráci a finančnej spoluúčasti pri zabezpečovaní rekonštrukcie športového ihriska v MČ Košice – Sever zo dňa 23.11.2015.
3. Dodatok č.1 nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami, účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke www.smsz.sk a www.kosicesever.sk.
4. Tento dodatok sa uzatvára na dobu určitú, t.j. do 31.08.2016. Počas doby platnosti zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú vysporiadať všetky vzájomné záväzky z nej plynúce.
5. Dodatok sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dve vyhotovenia.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tomto dodatku prejavili slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, Dodatok č. 1 si riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

V Košiciach, dňa 27.04.2016

V Košiciach, dňa 27.04.2016

Mestská časť Košice - Sever

Správa mestskej zelene v Košiciach

„podpísané“

„podpísané“

.....

.....

Marián Gaj

Ing. Marta Popříková

starosta

poverená zastupovaním štatutárneho orgánu


Akcia: MČ Sever - Športové ihrisko Národná trieda č.76-86
Rozpočet

| č. položky | Stratený popis | M.j. | Množstvo | Jednot. cena | Náklady spolu v Sk | |
|------------|---|------|----------|--------------|---------------------|----|
| 1. | 2. | 3. | 4. | 5. | 6. | 8. |
| | Odstánenie pôv. prvkov, odvoz na skládku | | | | | |
| 1 | MONT | | 6,00 | 7,000 € | 42,000 € | |
| 2 | 979 13-1413 | | 40,00 | 10,700 € | 428,000 € | |
| | Odstánenie pôv. prvkov SPOLU | | | | 470,000 € | |
| | Zemné práce + úprava plochy + nový povrch ihriska + materiál | | | | | |
| 3 | 122 10-1401 | | 45,88 | 1,500 € | 68,820 € | |
| 4 | 916 53-1111 | | 62,00 | 4,000 € | 248,000 € | |
| 5 | MAT | | 68,00 | 1,900 € | 129,200 € | |
| 6 | 181 10-1102 | | 220,00 | 0,450 € | 99,000 € | |
| 7 | MONT+MAT | | 105,00 | 1,700 € | 178,500 € | |
| 8 | MAT | | 2,25 | 9,800 € | 22,050 € | |
| 9 | MONT | | 2,25 | 10,000 € | 22,500 € | |
| 10 | MAT | | 220,00 | 25,000 € | 5 500,000 € | |
| 11 | MONT | | 220,00 | 13,000 € | 2 860,000 € | |
| 12 | MAT | | 220,00 | 16,000 € | 3 520,000 € | |
| 13 | MONT | | 220,00 | 12,000 € | 2 640,000 € | |
| 14 | MAT -MONT | | 25,00 | 3,000 € | 75,000 € | |
| | Zemné práce + úprava plochy + nový povrch ihriska + materiál SPOLU | | | | 15 363,070 € | |
| | Nový povrch ihriska - materiál | | | | | |
| 15 | 56481-1113 | | 220,00 | 1,880 € | 413,600 € | |
| 16 | 56485-1111 | | 220,00 | 4,720 € | 1 038,400 € | |
| | Nový povrch ihriska - materiál SPOLU | | | | 1 452,000 € | |
| | Vybavenie ihriska | | | | | |
| 17 | MAT | | 2 | 189,000 € | 378,000 € | |
| 18 | MONT | | 2 | 50,000 € | 100,000 € | |
| 19 | MAT-MONT | | 1 | 600,000 € | 600,000 € | |
| | Vybavenie ihriska SPOLU | | | | 1 078,000 € | |
| | Mobiliiar | | | | | |
| 20 | MAT | | 3 | 156,000 € | 468,000 € | |
| 21 | MONT | | 3 | 50,000 € | 150,000 € | |
| 22 | MAT+MONT | | 2 | 35,000 € | 70,000 € | |
| | Mobiliiar SPOLU | | | | 688,000 € | |
| | Oplotenie v. 3. 05m. dl. 76.40m | | | | | |
| 23 | MAT-MONT | | 221 | 42,000 € | 9 282,000 € | |
| | Oplotenie SPOLU | | | | 9 282,00 SK | |
| | SPOLU bez DPH | | | | 28 333,070 € | |
| | SPOLU s DPH 20% | | | | 33 999,68 € | |

Cena je stanovená na základe platných cenníkov a rozpočtového stavebného programu ODIS

Košice 04/2016 Vypracoval: Vrabcová